

Till Dig som behandlas med Calquence
av svensk hälso-och sjukvård

VAMA KOJI STE PRIMILI CALQUENCE® (AKALABRUTINIB) KOJI JE PROPISAO VAŠ LJEKAR

CALQUENCE je lijek koji se koristi za liječenje odraslih
osoba s hroničnom limfocitnom leukemijom (HLL).

Ova brošura je namijenjena pacijentima bosanskog govornog
područja koji se liječe lijekom Calquence u švedskom zdravstvu

Za potpune informacije pročitajte uputstva o lijeku.



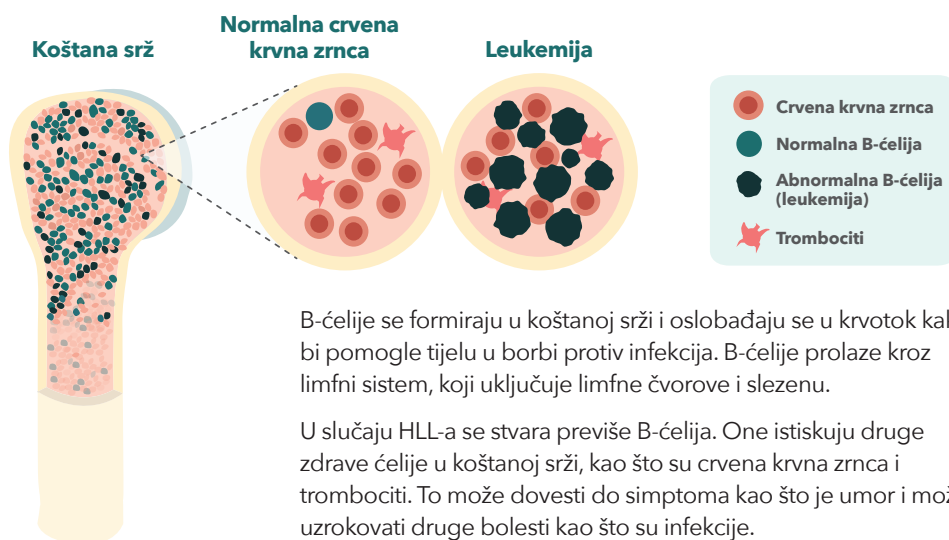
VAŽNA RAZMATRANJA PRIJE POČETKA LIJEČENJA

Može biti teško započeti prvi tretman za HLL - hroničnu limfocitnu leukemiju, ili promijeniti liječenje ili možda ponovno započeti liječenje. Stoga je važno, osim što ovladate simptomima, vodite računa o sastancima sa zdravstvenim radnicima i sl., da pokušate povesti računa o sebi na najbolji mogući način.

Ova brošura je napravljena za Vas da započnete liječenje s CALQUENCE® (akalabrutinib). Ovdje ćete saznati kako liječenje funkcionira i važna razmatranja, kao i savjete. Od najveće je važnosti da se posavjetujete sa svojim ljekarom i/ili svojom medicinskom sestrom ako imate bilo kakvih pitanja ili nedoumica u vezi s Calquenceom i Vašim lijekovima. Ova brošura ne zamjenjuje njihov savjet, već ga nadopunjuje.

Šta je HLL

HLL je oblik raka koji počinje u B-ćelijama - vrsti bijelih krvnih zrnaca koja se formiraju u koštanoj srži.



B-ćelije se formiraju u koštanoj srži i oslobadaju se u krvotok kako bi pomogle tijelu u borbi protiv infekcija. B-ćelije prolaze kroz limfni sistem, koji uključuje limfne čvorove i slezenu.

U slučaju HLL-a se stvara previše B-ćelija. One istiskuju druge zdrave ćelije u koštanoj srži, kao što su crvena krvna zrnca i trombociti. To može dovesti do simptoma kao što je umor i može uzrokovati druge bolesti kao što su infekcije.

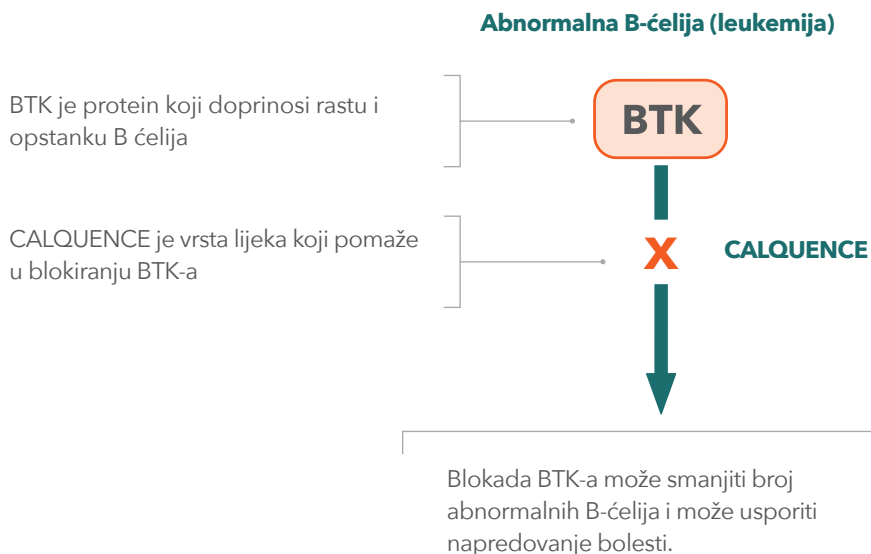
U slučaju HLL-a, postoji previše abnormalnih B-ćelija u krvi i cilj liječenja je smanjiti njihov broj.

ŠTA JE CALQUENCE?

CALQUENCE je lijek koji cilja na abnormalne B-ćelije (ćelija raka) koje se nalaze u HLL-u.

CALQUENCE je takozvani inhibitor tirozin kinaze. Kinaze su dio hemijskih puteva u ćelijama, od kojih neke služe da započnu rast novih ćelija.

CALQUENCE djeluje tako što blokira (inhibira) takav put kroz protein koji se zove Brutonova tirozin kinaza, BTK, u B-ćelijama. BTK inhibitori pomažu u zaustavljanju signala rasta i na taj način smanjuju broj abnormalnih B-ćelija.



PRIJE UZIMANJA LIJEKA CALQUENCE

Važno je da saradujete sa svojim ljekarom kako biste napravili plan liječenja koji Vam odgovara.

Obavijestite svog ljekara i/ili medicinsku sestru prije nego uzmete CALQUENCE ako:

- ste nekad imali neobične modrice/ krvarenje, ili primete lijekove ili suplemente koji povećavaju rizik od krvarenja
- imate infekciju
- imate problema sa jetrom ili ste imali hepatitis B
- imate ili ste imali nepravilan rad srca, probleme sa otkucajima srca.
- dojite, trudni ste, mislite da ste trudni ili planirate da imate dijete
- Vaš ljekar može da prekine Vaše liječenje lijekom CALQUENCE za bilo koje planirane medicinske, hirurške ili stomatološke postupke.

Vaš ljekar bi trebalo da uradi krvne pretrage kako bi redovno provjeravao krvnu sliku tokom liječenja.

Obavijestite svog ljekara ili farmaceuta ako uzimate, nedavno ste uzimali ili biste mogli uzeti druge lijekove.

Potpune informacije o mogućim interakcijama između lijeka CALQUENCE i drugih lijekova možete pronaći u uputstvu o lijeku.



CALQUENCE može uzrokovati da lakše krvarite. To znači da trebate reći svom ljekaru ako uzimate neke druge lijekove koji povećavaju rizik od krvarenja.

Ovo uključuje:

- antiagregacijske lijekove (sprječavaju stvaranje krvnih ugrušaka) npr. aspirin i klopidogrel
- antikoagulanse (razrjeđivače krvi), npr. varfarin ili enoksaparin

Nemojte uzimati CALQUENCE ako ste alergični na akalabrutinib ili bilo koji drugi sastojak ovog lijeka koji je naveden u uputstvu o lijeku.

KAKO UZIMATI CALQUENCE

Zapamtite da Vaš ljekar i Vi imate cilj liječenja i stoga je važno da uzimate **CALQUENCE** kako **Vam je ljekar propisao**.



Uobičajena doza je jedna tableta od 100 mg dvaput dnevno, **ukupno 200 mg/dan**



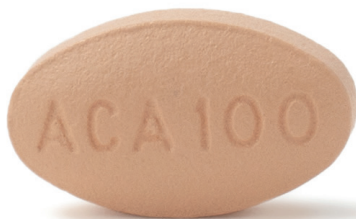
Tablete uzimajte u **razmaku od otprilike 12 sati**, npr. u 8:00 i 20:00



Progutajte **cijelu** tabletu sa čašom vode. Nemojte žvakati, otapati ili dijeliti tablete



Tabletu možete uzimati sa ili bez hrane



Nije stvarna veličina.



Savjeti kako izbjeći propuštanje doze!

- Postavite alarm da uzmete lijek na vrijeme
- Uzmite lijek uz npr. doručak i večeru, u razmaku od otprilike 12 sati
- Držite lijek na mjestu gdje ga možete lako vidjeti svaki dan, ali van domašaja djece
- Ako ste daleko od kuće, spakujte 2 tablete za svaki dan

Možete provjeriti kada ste zadnji put uzeli tabletu CALQUENCE gledajući na blister pakovanju. Slike blistera pomoći će Vam da uzmete svoju dozu u pravo vrijeme - sunce za jutarnju dozu i mjesec za večernju dozu.

- Ako propustite dozu za manje od 3 sata, odmah uzmete propuštenu dozu. Uzmite sljedeću dozu u uobičajeno vrijeme
- Ako je prošlo više od 3 sata od Vašeg uobičajenog vremena doziranja, preskočite propuštenu dozu i uzmite sljedeću dozu u uobičajeno vrijeme.
- Nikada nemojte uzimati duplu dozu da nadoknadite propuštenu
- Nemojte prestati uzimati CALQUENCE osim ako Vam to ne kaže Vaš ljekar
- Ako ste uzeli više lijeka CALQUENCE nego što je trebalo, obratite se svom ljekaru, kontaktirajte medicinsku sestru ili odmah idite u najbližu bolnicu. Ponesite preostale tablete i uputstva o lijeku



SAVJETI ZA SPROVOĐENJE VAŠEG LIJEČENJA

Da biste uzimali CALQUENCE kako je propisano, možda ćete morati promijeniti svoje uobičajene rutine. Unošenje promjena i pridržavanje istih može biti teško, pa Vam ovdje dajemo nekoliko savjeta koji Vam mogu pomoći da stvorite nove dobre navike tokom liječenja.

Informišite se

Pročitajte o svom lijeku i zašto je važan za liječenje HLL-a. Razmislite šta možete učiniti da sebi pomognete.

Napravite plan

Uključite svoje bližnje i prijatelje koji Vam mogu pomoći da se nosite sa svojim tretmanom i svakodnevnim životom.

- Ako živite sa drugim ljudima, zamolite ih da Vas podsjetite da uzimate Calquence kako je propisano ili postavite podsjetnik na vidljivo mjesto, kao što je frižider.
- Planirajte eventualne probleme koji se mogu pojaviti, kao npr. šta učiniti ako propustite dozu ili kako da se nosite s emocijama i obrascima razmišljanja koji mogu uticati na Vaše liječenje i kvalitet života.
- Planirajte unaprijed, imam li dovoljno lijekova kod kuće? Hoće li mi biti dovoljno za putovanje? Na koja pitanja želim dobiti odgovor prilikom sljedeće posjete?

Vodite dnevnik

Kako biste lakše pratili svoj plan liječenja i imali kontrolu nad svojim pitanjima i razmišljanjima, slobodno koristite posljednje stranice ove brošure kao dnevnik.

- Označite svaku dozu u kalendaru kako biste imali kontrolu, ali i kako biste vidjeli da liječenje napreduje.
- Zapišite ako osjetite bilo kakve nuspojave ili ako imate bilo kakvih pitanja. Ponesite zapise iz dnevnika pri sljedećoj posjeti.

Nagradite se

Ne zaboravite pohvalite sebe, to Vam može pomoći da ostanete motivisani. Nemojte se obeshrabriti ako posustanete, nego mislite na to šta je dobro išlo!

- Šta je to što čini da se osjećate dobro? Možda je to razgovor sa posebnom osobom, duga šetnja, dobra kafa ili čitanje knjige? Dajte prioritet sebi i tome kako se osjećate kada imate priliku!

ŠTA TREBA ZNATI O NUSPOJAVAMA

Kao i svi lijekovi, CALQUENCE može izazvati nuspojave kod nekih ljudi.

Važno je da nam kažete o mogućim nuspojavama u ranom stadiju! I Vaš ljekar i Vaša medicinska sestra imaju veliko znanje i mogu ublažiti nuspojave koje se mogu pojaviti te na taj način je moguće izbjeći situacije koje bi inače mogle dovesti do toga da ne možete pratiti liječenje kako je planirano.

Prestanite da uzimate CALQUENCE i obratite se ljekaru ili odmah idite u najbližu hitnu pomoć ako osjetite bilo koju od sljedećih nuspojava.

Krvarenje. Simptomi mogu uključivati crnu stolicu ili krv u stolici, ružičastu ili smeđu mokraću, krvarenje iz nosa, modrice, neočekivano krvarenje, povraćanje ili iskašljavanje krvi, vrtoglavicu, slabost, konfuziju.

Infekcije. Znakovi mogu uključivati groznicu, drhtavicu, osjećaj slabosti ili zbunjenosti, kašalj, otežano disanje [pneumonija, vrlo česta nuspojava (može se javiti kod više od 1 od 10 osoba) ili infekcija aspergilusom, manje česta nuspojava (može se javiti do 1 od 100 osoba)].

Neke od najčešćih nuspojava lijeka CALQUENCE su glavobolja, proljev, mučnina, umor, bol u mišićima i zglobovima. Za spisak nuspojava, pogledajte uputstvo o lijeku. Važno je da se obratite svom ljekaru ili medicinskoj sestri čim mislite da imate bilo kakve nuspojave.

Česte ozbiljne nuspojave (mogu se javiti kod do 1 od 10 osoba): ubrzan ili nepravilan otkucaj srca, slab ili nepravilan puls, vrtoglavica, osjećaj nesvjestice, nelagodnost u grudima ili otežano disanje (znakovi problema sa srčanim ritmom koji se nazivaju atrijska fibrilacija i atrijsko lepršanje).



Uvijek pročitajte uputstvo koje ste dobili uz lijek.

Prijavljivanje neželjenih reakcija

Ako dobijete bilo koju nuspojavu, razgovarajte sa svojim ljekarom, kontaktirajte medicinsku sestru ili farmaceuta. Ovo se također odnosi na sve nuspojave koje nisu navedene u ovom uputstvu.

Nuspojave možete prijaviti i direktno Agenciji za medicinske proizvode www.lakemedelsverket.se.

Prijavljivanjem nuspojava možete pomoći u pružanju više informacija o sigurnosti ovog lijeka.

KAKO SE NOSITI SA NUSPOJAVAMA?

Važno je obratiti pažnju na rane simptome nuspojava, a nekoliko nuspojava može se ublažiti prevencijom.



INFEKCIJA

Do infekcije dolazi kada Vaše tijelo nije u stanju dovoljno brzo neutralizovati mikrobe. Znakovi infekcije mogu uključivati groznicu (38 °C ili više), drhtavicu, osjećaj slabosti ili zbunjenosti, kašalj i kratak dah.

- Prestanite uzimati CALQUENCE ako primijetite bilo kakve znakove infekcije i obratite se svom ljekaru ili odmah idite u najbližu hitnu pomoć
- Da biste spriječili infekciju, često perite ruke ili koristite sredstvo za dezinfekciju ruku. Izbjegavajte gužvu i fizički kontakt sa bolesnim osobama



PROLJEV

Proljev karakteriše rijetka, a ponekad i vodenasta stolica i to što morate ići u zahod češće nego inače. Iako blag proljev može biti neugodan, obično ne uzrokuje ozbiljne probleme, ali može dovesti do problema u obliku dehidracije ako se ne shvati ozbiljno.

- Za blag proljev izbjegavajte kofein, mliječne proizvode i začinjenu hranu
- Jedite češće, ali u manjim porcijama i hranu koja je lako svarljiva (sa malo vlakana), kao što su banana, riža, tjestenina, sos od jabuka, tostirani bijeli hljeb, kuhano povrće umjesto sirovog. Međutim, dobro je ponovo uvesti hranu bogatu vlaknima kada proljev prođe
- Izbjegavajte masnu hranu
- Ne zaboravite da pijete dosta tečnosti, po mogućnosti bistre tečnosti kao što su voda, sportsko piće, čaj i po mogućnosti kafa bez kofeina
- Ako imate teški proljev ili se pak ne poboljša uprkos ovim mjerama, odmah se obratite svom ljekaru ili medicinskoj sestri



MUČNINA I POVRAĆANJE

Blaga mučnina i povraćanje obično ne štete Vašem zdravlju, ali opšta mučnina može smanjiti kvalitetu Vašeg života, a povraćanje, ako je često, može uzrokovati zdravstvene probleme kao što je dehidracija.

- Jedite često, ali manje obroke, ne preskačite obrok jer prazan želudac može izazvati mučninu
- Izbjegavajte jaku hranu i pića
- Pijte vodu ili druge blage napitke pomalo, ali često. Ako ste povraćali, posebno je važno da nadoknadite tečnosti.



BOL U MIŠIĆIMA I ZGLOBOVIMA

Bol u zglobovima, koji se naziva i artralgiya, može se javiti kao osjećaj bola, ukočenosti ili osjetljivosti, kako u pokretu tako i u mirovanju. Može se javiti u svim zglobovima ili u pojedinačnim, a osim bolova može uzrokovati i oticanje.

- Pitajte svog ljekara ili svoju medicinsku sestru za savjet o korištenju lijekova protiv bolova koji se mogu kupiti bez recepta
- Primjena toplote ili hladnoće na bolna područja može ublažiti nelagodu
- Radite lagane vježbe istezanja



MODRICE

Odmah se obratite svom ljekaru ili medicinskoj sestri ako primijetite modrice, čak i ako je Vaša krvna slika provjerena bez značajnijih abnormalnosti.



GLAVOBOLJA

Simptomi glavobolje razlikuju se od osobe do osobe. Može biti tupa i potmulo raspoređena po cijeloj glavi pa sve do oštrije koja se osjeti samo na određenim dijelovima glave.

- Razgovarajte sa svojim ljekarom ili medicinskom sestrom. a oni Vam mogu dati savjet o liječenju lijekovima protiv bolova koji se izdaju bez recepta.
- Pobrinite se da spavate, unosite dovoljno tečnosti i pokušajte smanjiti nivo stresa. Ponekad malo svježeg zraka, šetnja ili šoljica kafe mogu pomoći u zaustavljanju glavobolje u ranom stadiju.



UMOR

Umor je čest simptom HLL-a i može biti uzrokovan mnogim faktorima. Recite svom ljekaru ili medicinskoj sestri ako se osjećate umorno iako ste se dobro naspavali.

- Fizička aktivnost može smanjiti umor, stoga planirajte lagane vježbe
- Pokušajte da ne žurite - možda bi bilo dobro isplanirati dane tako da uključuju i odmor
- Zamolite porodicu i prijatelje za pomoć



OSIPI

Osip je upala na koži koja može dovesti do crvene, suhe i/ili svrbežne kože.

- Ako Vam je koža suha ili svrbi, redovno nanošenje hidratantnog losiona bez mirisa može pomoći
- U slučaju težih problema, posavjetujte se sa svojim ljekarom ili medicinskom sestrom da vidite da li Vam je potrebno propisano liječenje
- Koristite mekanu odjeću i pamučnu posteljenu
- Izbjegavajte proizvode koji iritiraju kožu, npr. mirisni sapun i deterdžente
- Obratite se svom ljekaru ako primijetite promjenu na koži koja nije normalna za Vas
- Koristite kremu za sunčanje i redovno pregledajte kožu

DODATNA PODRŠKA I INFORMACIJE

Oboljevanje od leukemije može imati veliki uticaj na Vaš život. Pored porodice i prijatelja, Vašeg ljekara i Vaše medicinske sestre, postoji i udruženje pacijenata za borbu protiv raka krvi (Blodcancerförbundet), kome se možete obratiti ako imate pitanja i nedoumica. U nekim dijelovima zemlje može postojati lokalna HLL grupa za podršku, gdje možete upoznati ljude u istoj situaciji i gdje Vi i Vaša porodica možete dobiti podršku.

Ime i kontaktne informacije za Vašeg ljekara:

Ime i broj telefona Vaše medicinske sestre:

NAPOMENE:



Ovaj lijek podliježe dodatnom nadzoru. Možete pomoći tako što ćete prijaviti sve nuspojave koje možete dobiti.

Calquence (akalabrutinib): 100 mg filmom obložene tablete. Calquence je lijek koji se koristi za liječenje odraslih osoba s hroničnom limfocitnom leukemijom (HLL). HLL je rak bijelih krvnih zrnaca, nazvanih B limfociti (ili B-ćelije). Ove ćelije su dio imunološkog sistema (odbrambene snage organizma).

Nemojte uzimati Calquence ako ste alergični na akalabrutinib ili bilo koji drugi sastojak ovog lijeka.

Posebna upozorenja i predostrožnosti pri upotrebi:

Razgovarajte sa svojim ljekarom, farmaceutom ili medicinskom sestrom prije nego počnete uzimati Calquence ako ste ikada imali neuobičajene modrice ili krvarenje, ili uzimate bilo koje lijekove koji povećavaju rizik od krvarenja, imate infekciju, nedavno ste imali operaciju ili ćete uskoro imati operaciju, ako ste ikada imali hepatitis B (infekciju jetre), imate ili ste imali nepravilan srčani ritam. Razgovarajte sa svojim liječnikom ako se kod Vas pojavi nova promjena na koži ili primijetite bilo kakvu promjenu u izgledu kože, jer ste pod povećanim rizikom od razvoja raka kože. Koristite kremu za sunčanje i redovno pregledajte kožu.

Pažljivo pročitajte uputstvo o lijeku prije nego počnete uzimati ovaj lijek. Sadrži informacije koje su Vam važne.

Posljednji pregled informacija o proizvodu 2023-04-06. Za dodatne informacije: www.fass.se

AstraZeneca AB, 113 63 Stockholm, Tel: 08 - 553 260 00

